

Государственное образовательное учреждение  
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ  
Зав. кафедрой-разработчиком

\_\_\_\_\_  
протокол № 3 «29» 09 2023 г.

**Фонд оценочных средств**

по дисциплине

Б1.0.ДВ.01.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ)

Направление подготовки  
06.04.01 Биология

Профиль подготовки  
Биология

Квалификация  
магистр

Форма обучения  
Очная

Год набора 2023

Разработал:

Клименко А.В.  
«29» 09 2023 г.

# 1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

## 1.1 Область применения

Фонд оценочных средств (ФОС) – является неотъемлемой частью учебно-методического комплекса учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности (немецкий)» и предназначен для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу данной дисциплины.

## 1.2. Цели и задачи ФОС

Целью ФОС является установление соответствия уровня подготовки обучающихся требованиям ФГОС ВО по направлению 06.04.01 Биология, профиль подготовки Биология. Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности (немецкий)» является формирование языковых и коммуникативно-речевых знаний и умений, достаточных для дальнейшей учебной, научно-исследовательской деятельности, для изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности и для осуществления деловых контактов с носителями языка.

Для достижения поставленной цели ФОС по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности (немецкий)» решает следующие задачи:

- формирование практического владения иностранным языком как средством письменного и устного общения в сфере научно производственной деятельности на определенном профессиональном уровне.

## 1.3. Контролируемые компетенции

ОПОП по направлению 06.04.01 Биология, Профиль подготовки, Биология и рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности (немецкий)» программы магистратуры, предусматривают формирование следующей общекультурных компетенций:

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.). УК-4.2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные. УК-4.3. Демонстрирует интегративные умения, необходимые, для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях

## 2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Поскольку данная компетенция носит интегральный характер, для разработки оценочных средств целесообразно выделить планируемые результаты обучения – знания, умения и навыки, характеризующие этапы формирования компетенций и обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения образовательной программы.

Таким образом, в результате освоения дисциплины «иностраный язык (немецкий)» и согласно ОПОП по 06.04.01 Биология, Профиль подготовки, Биология, а также рабочей программе по данной дисциплине студенты должны:

**Знать:**

### 1. Программа оценивания контролируемой компетенции:

Текущая аттестация	Контролируемые модули, разделы (темы) дисциплины и их наименование	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	Вводно-коррекционный курс	УК- 4 ИД УК-4.1, ИД УК-4.2 ИД УК-4.3	Деловая игра кейс-задача тест собеседование
2	основной	УК- 4 ИД УК-4.1, ИД УК-4.2 ИД УК-4.3	Деловая игра кейс-задача тест собеседование
<b>Промежуточная аттестация</b>		Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
<b>Экзамен</b>		УК-4	Комплект тестов

### Примерный перечень оценочных средств

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
1	2	3	4
1	Деловая и/или ролевая игра	Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.	Тема (проблема), концепция, роли и ожидаемый результат по каждой игре
2	Контрольная	Средство проверки умений при-	Комплект кон-

	работа	менять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу	трольных заданий по вариантам
3	тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.	Фонд тестовых заданий

### **2.1 Промежуточная аттестация по дисциплине**

Б1.О.ДВ.01.02 базовая часть цикла с формой промежуточной аттестации дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности (немецкий язык)» является экзамен – 2 семестр.

Дисциплина изучается в 1 и 2-м семестре.

### **Деловая (ролевая) игра**

по дисциплине: Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности (немецкий)

**1 Тема (проблема)** Тирасполь – город, в котором я учусь.

.....

**2 Концепция игры.** Ролевая игра в приближенных к реальным условиям по случаю 228-й годовщины основания Тирасполя (14 октября 2021 г) дает возможность студентам 2 курса участвовать в общении с “гостем” из ФРГ

.....

#### **3 Роли:**

-гость из

ФРГ.....

- группа студентов

**4 Ожидаемый (е) результат(ы).** Результаты участия студентов в общении с «гостем» из

Германии позволяет проанализировать уровень компетенций, умение ставить вопросы и отвечать на них, сравнивать в беседе информацию по выученным темам «Тирасполь –сто-

лица Приднестровья» и «Берлин– столица Германии» (как, например, вопрос из группы студентов, что находится в центре Берлина, и вопрос «гостя» из Германии о том, что находится в центре Тирасполя, о возрасте городов, на каких реках лежат города и др. Подводятся итоги беседы, отмечаются наиболее активные студенты в общении и др.

## Критерии оценок:

- оценка «**отлично**» выставляется студенту, если он справился с заданием, активно участвовал в беседе, правильно задавал вопросы и правильно на них отвечал;
- оценку «**хорошо**» получает студент, который в основном верно справился с заданием, ставил вопросы и отвечал на них, но допускал грамматические ошибки и ошибки в произнесении немецких слов;
- оценка «**удовлетворительно**» ставится студенту, если он неплохо справился с заданием, но допускал ошибки при постановке вопросов, нарушая порядок слов, опуская вспомогательные глаголы и неправильно произносил некоторые немецкие слова.;
- оценку «**неудовлетворительно**» получает студент, который не справился с заданием.
  
- оценка «зачтено» выставляется студенту, если .....
  
- оценка «не зачтено».....

## Вопросы для коллоквиумов, собеседования (беседы)

по дисциплине: Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности (немецкий)

**Раздел 1. „Beruf“** Ich möchte Mathematiker... . Seit der Kindheit interessiere ich mich für ... .

Aber um ein guter ... zu werden, muss man seine Kenntnisse immer erweitern. Deshalb besuche ich einen mathematischen Zirkel, nehme oft an... — Olympiaden teil.

Meine Schwester Olga ... Chemiker werden. Um ihren Traum zu ver.- wirklichen, will sie zuerst als ... in einem Forschungsinstitut arbeiten. Und dann geht sie an eine technische Hochschule, um Ingenieurin zu werden. Mein Freund Viktor möchte Elektriker... . Alle Männer in seiner Familie interessieren sich für ... . Der Beruf ... Viktor sehr. Er repariert schon einige ... zu Hause und in der Schule.

1. Wie meinen Sie, dieser Junge (dieses Mädchen) seinen zukünftigen Beruf schon gewählt?
2. Was brauchen sie fuer zukünftigen Beruf?
3. Welche Probleme gibt es bei der Vorbereitung auf diesen Beruf?
4. Ist diese Berufe aktuell auf dem Arbeitsmarkt?

## **Раздел 2. Test „Landeskunde Deutschlands“**

1. Wie heißt die Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland?
  1. Bonn
  2. Frankfurt
  3. Berlin
2. Aus wie viel Bundesländern besteht die BRD?
  1. 9
  2. 14
  3. 16
3. Was ist auf dem Wappen von Berlin?
  1. ein Adler
  2. ein Bär

3. ein Löwe
4. Wie heißt das Bundesland, wessen Hauptstadt München ist?
  1. Hessen
  2. Sachsen
  3. Bayern
5. Wie heißt der Fluss, dessen Nebenflüsse der Neckar, der Main und die Mosel sind?
  1. die Donau
  2. der Rhein
  3. die Elbe
6. Wie viel Stufen hat das deutsche Schulsystem?
  1. 2 Stufen
  2. 3 Stufen
  3. 5 Stufen
7. Der Alexanderplatz in Berlin trägt den Namen des russischen Zaren ...
  1. Alexander des Ersten
  2. Alexander des Zweiten
  3. Alexander des Dritten
8. Welche Straße Berlins ist 3,5 Kilometer lang und stellt die touristische Flaniermeile der City West dar?
  1. Unter den Linden
  2. der Kurfürstendamm
  3. die Maximilianstraße
9. Die Staatsfarben der BRD sind ...
  1. schwarz-rot-gold
  2. gold-rot-schwarz
  3. rot-schwarz-gold
10. Was ist eine der bayerischen Spezialitäten?
  1. Eisbein mit Sauerkraut
  2. Weißwürste mit Brezen
  3. heiße Würstchen mit Spagetti
11. Welche Stadt gehört zu den größten Städten in Deutschland?
  1. Köln
  2. Dresden
  3. Nürnberg
12. An welches Land grenzt Deutschland nicht?
  1. Polen
  2. Dänemark
  3. Italien
13. Was ist Sitz des Deutschen Bundestages?
  1. das Rote Rathaus
  2. das Reichstagsgebäude
  3. das Pergamonmuseum
14. Wann fanden die Olympischen Spiele in München statt?
  1. 1970
  2. 1972
  3. 1974
15. Was gilt als das Wahrzeichen der bayerischen Hauptstadt?
  1. der Dom zu Unserer Lieben Frau
  2. Sankt Michael
  3. die Nikolaikirche
16. Der Tiergarten in Berlin ist ein ...
  1. Zoo

2. Park
3. Stadtteil
17. Was steht in der Mitte vom Marienplatz in München?
  1. eine Litfaßsäule
  2. die Siegessäule
  3. die Mariensäule
18. Wo befindet sich das Brandenburger Tor?
  1. am Pariser Platz
  2. am Alexanderplatz
  3. am Marienplatz
19. Wann findet das Oktoberfest statt?
  1. im September
  2. im Oktober
  3. im November
20. Wie heißt der Rhein in der Poesie?
  1. „Opa Rhein“
  2. „Bruder Rhein“
  3. „Vater Rhein“

### Раздел 3. Die Fragen zum Thema " Berlin"

1. Wie heißt die Hauptstadt D-ds?
2. Wo liegt Berlin?
3. Wenn sehen wir auf dem Wappen? Warum ?
4. Wann wurde Berlin gegründet?
5. Ist das ein politisches, kulturelles und wissenschaftliches Zentrum D-ds?
6. Wie viel Menschen leben in Berlin?
7. Ist Berlin für Touristen attraktiv( привлекателен) ?
8. Gibt es in Berlin viele Sehenswürdigkeiten?
9. Wie heißt die älteste Straße?
10. Wie heißt die schönste Straße ?
11. Was befindet sich auf dem Alex?
12. Wie hoch ist die Fernsehturm ?
13. Was ist das Wahrzeichen Berlins ?
14. Welche Museen liegen auf Museuminsel ?
15. Wie nennen die Berliner das Rathaus ?
16. Was besichtigen die Touristen noch gern? (Reichstagsgebäude, Berliner Mauer, Neptun brunnen, Tierpark , Ehrenmal)
17. Wie heißt die älteste Universität?
18. Welche Betriebe gibt es in Berlin?

### Критерии оценок:

Диапазон оценки в баллах	Описание оценок
18 - 20	<b>Отлично- «5»</b> - теоретическое содержание материала освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства

	из них оценено числом баллов, близким к максимальному.
16 - 17	<b>Хорошо-«4»</b> - теоретическое содержание материала освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
14 - 15	<b>Удовлетворительно-«3»</b> - теоретическое содержание материала освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки.
Менее 14	<b>Условно неудовлетворительно-«2»</b> - теоретическое содержание материала освоено частично, необходимые практические навыки работы не сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено, либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий.

Составитель: Н.В. Клименко  
«22» сентябрь 2023 г.

## Оформление комплекта заданий для контрольной работы

### Пакет заданий

#### Комплект заданий для контрольной работы

по дисциплине Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности (немецкий)

#### Контрольная работа №1

**Задание 1. Спишите предложения, определите порядок слов в них. Напишите их с другим порядком слов. Переведите полученные предложения.**

1. Jeder Mensch braucht das Fruehstueck.
2. Oft fehlt am Morgen der Appetit.
3. Eine Tasse Tee mit Honig und einem Zwieback macht mich satt.
4. Zu Aufbau des des Koerpers braucht der Mensch Nahrstoffe: Eiweiss, Fette, Kohlenhydrate.

**Задание 2. Спишите предложения, переведите их, обращая внимание на значение вопросительных слов.**

1. Was essen Sie heute zum Fruehstueck?
2. Was ist deine Frau von Beruf?
3. Welchen Tee ziehen Sie vor: heissen oder warmen?
4. Wer bereitet das Essen zu?
5. Wo und wann essen Sie heute zu Mittag?
6. Wessen Fehler ist das?
7. Was fuer Fruchte sind das?

**Задание 3. Спишите предложения, содержащие местоимение man. Переведите их.**

1. Wohin legt man die Gabel?
2. Man fruehstueckt gewoehnlich zu Hause.
3. Was isst man am Abend?
4. Man isst um 14 Uhr zu Mittag.

**Задание 4. Спишите предложения и переведите их. Обратите внимание на модальные глаголы и на сочетание man.**

1. Das Messer soll rechts vom Teller liegen.
2. Darf ich diesen Apfel essen?
3. Wir wollen an dieser Arbeit nicht teilnehmen.
4. Man soll moglichst wenig Salz essen.
5. In dieser Gaststatte darf man nicht rauchen.

**Задание 5. Спишите приставки, разделяя их на 3 группы: отделяемые приставки, приставки смешанного типа.**

auf-, be-, uber-, mit-, zu-, zer-, in-, ver-, im-, un-, er-, aus-, an-,

**Задание 6. Проспрягайте в Prasens следующие глаголы (сильные глаголы отмечены звездочкой).**

prufen, nehmen\*, bekommen\*, zumachen, such freuen

**Задание 7. Образуйте Partizip II от следующих глаголов (сильные глаголы отмечены звездочкой).**

Lernen, helfen\*, abschreiben\*, besprechen\*, marschieren

**Задание 8. Выпишите сказуемые из следующих предложений. Определите временную форму сказуемых. Переведите предложения.**

1. Er wird Kaffee trinken.
2. Ich habe ungemahlenden Kaffee gekauft.
3. Bevor sie kam, hatten wir drei Kaffee bestellt.

4. Der Kaffee ist kalt geworden.
5. Sie war ein großer Kaffeetrinker.
6. Ich empfahl Olga, eine Buchse gezuckerten Kakao zu kaufen.
7. Der Kaffee war kalt.
8. Der Kaffee setzt sich.
9. Ich ziehe schwachen Tee vor.
10. Der Kellner bringt das Teegeschirr.
11. Wir haben schwarzen Kaffee bestellt.
12. Sie kaufte ein Paeckchen indischen Tee.

### **Задание 9. Спишите текст и переведите его.**

#### **Nährstoffe**

In unserem Koerper laufen standig die Energie – und Stoffwechselforgange ab. Sie sind die Grundlage des Lebens. Die Erhaltung des Lebens ist von Art der Ernährung abhängig.

Die Nahrungsmittel enthalten die Nährstoffe. Unser Organismus benoetigt Nährstoffe, und wir muessen sie ihm staendig mit der Nahrung zufuehren.

Nach ihrer chemischen Struktur und der Art der Umsetzung im Koerper unterscheidet man organische und anorganische Nährstoffe. Organische Nährstoffe sind Kohlenhydrate, Eiweißstoffe, Fette und Vitamine, anorganische sind Sauerstoff, Wasser und Mineralstoffe. Die organischen Nährstoffe werden im Koerper abgebaut, in andere Stoffe umgewandelt und auch wieder aufgebaut. Die anorganischen Nährstoffe kann der Koerper in ihrer Struktur nicht verwandeln.

Nährstoffe sind die stofflichen Traeger der Lebensvorgange: Stoffwechsel, Wachstum und Denken. Nach ihrer Bedeutung fur den Koerper teilt man sie Aufbaustoffe, in Betriebs – oder Kraftstoffe und in Ergaenzungsstoffe ein. Aufbaustoffe sind Eiweiß - und Mineralstoffe oder Mineralsalze. Sie lassen sich nicht durch andere Nährstoffe ersetzen. Betriebsstoffe sind Kohlenhydrate und Fette, aber auch Eiweißstoffe. Sie lassen sich teilweise gegenseitig ersetzen. Ergaenzungsstoffe sind nicht ersetzen. Beim Stoffwechsel gewinnt unser Koerper Energie fuer die Lebenstaetigkeit, in besondere fuer die Bewegung und die Erwarmung.

Wir muessen uns gesund und leistungsfahig durch eine abwechslungsreiche und gemischte Kost erhalten und pflanzliche Nahrung ist fur den Organismus sehr nutzlich. Sie enthalt alle notwendigen Nährstoffe.

Der tagliche Energiebedarf des Menschen betragt im Durchschnitt 3000 kcal., der Mensch muß diese Energiemengen dem Koerper durch die Nahrung zufuehren.

#### **Пояснения к тексту.**

‘werden ... abgebaut’ - расщепляются

‘Sie lassen sich... nicht ersetzen’ - Их нельзя заменить...

‘Sie lassen sich teilweise gegenseitig ersetzen’ - Они могут часто взаимозаменяться.

### Задание 10. Спишите вопросы к тексту и ответьте на них.

1. Was ist die Grundlage des Lebens?
2. Wovon (от чего) ist die Erhaltung des Lebens abhaengig?
3. Welche Nahrstoffe gibt es?
4. Welche Nahrstoffe zahlt man zu organischen Nahrstoffen?
5. Was sind anorganische Nahrstoffe?
6. In welche Gruppen teilt man Nahrstoffe nach der Bedeutung fuer den Koerper ein?
7. Was gewinnt der Koerper beim Stoffwechse

#### Критерии оценок:

Диапазон оценки в баллах	Описание оценок
18 - 20	<b>Отлично- «5»</b> - теоретическое содержание материала освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному.
16 - 17	<b>Хорошо-«4»</b> - теоретическое содержание материала освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
14 - 15	<b>Удовлетворительно-«3»</b> - теоретическое содержание материала освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки.
Менее 14	<b>Условно неудовлетворительно-«2»</b> - теоретическое содержание материала освоено частично, необходимые практические навыки работы не сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено, либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий.

Составитель: Н.В. Клименко